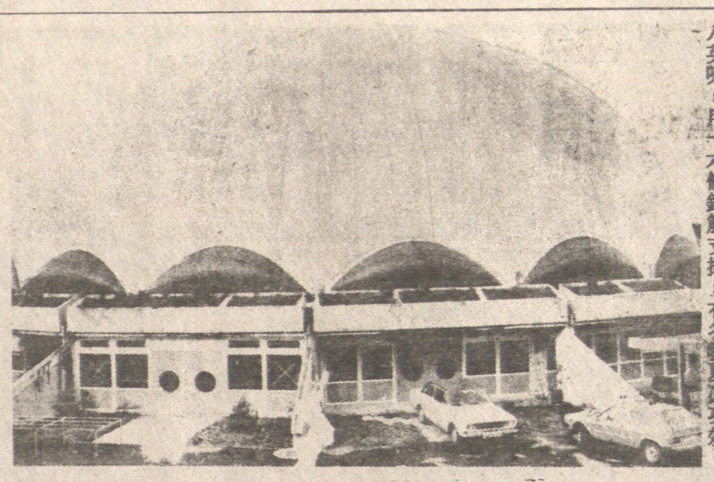
新型圓頂屋

西德魯爾海或城一座新式圓頂房屋，是打破傳統的構造，它是一個氣墊圓屋頂，屋徑一百十八英呎，用十六條鋼筋支撐，有冬暖夏涼功效。



列根夫婦諧照

身爲大人物，常被人當作開玩笑對象，民主國家尤其如此。攝影家把美國總統列根夫婦互易頭部，構成有趣的照片。

人奶皮膚及骨頭均設有銀行貯存

對於世界的醫生來說，最有價值的「銀行」是血液銀行，也就是我們所稱的血庫，特別現在是到處缺乏血液，在血庫內因爲沒有足夠的存貯，許多手術要延遲開刀，影响了病人病情的進展。

但血庫祇是其中之一種有用的物質貯存庫，現在還有「母乳銀行」，這也是英國醫院內存放的非常重要的物品，是專供既不能吃奶粉，而又母親沒有人奶供給的嬰孩，沒有人奶庫，不少初生嬰孩會遭受夭折的命運。

許多盲人是靠「眼角膜銀行」，來使他們可以恢復視力的，角膜庫把這一種東西貯存起來備用，可以取自捐出眼角膜的人，或是一個人死亡後割出交入「銀行」保存的，使很多嚴重眼疾的人得救，重見天日。

還有是「骨骼銀行」，貯存人骨是供給許多骨科手術之用，特別是嚴重的意外事件，有骨庫的特別部門，是貯存小骨，以供耳科手術使用的。

皮膚銀行的貯存也很重要，在人造皮膚未能發明得十全十美時，皮膚庫有存在的必要，把皮膚除去了不必要的水份冰凍後，加以適當的消毒，可以放在塑膠中，放入有設備的皮膚銀行也可以，甚至可以放在你家中的普通茶櫃之內。

當有需要時，就把皮膚拿出來作簡單的處理，放入適合的生理食鹽溶液內，使它變軟，即可以用作植皮手術，大幅的燒傷皮膚還可以補好。

磁力滲透全身治好關節疼痛

一種德國發明的機器，給英國五百萬名風濕關節炎患者，帶來新的希望，德國人利用古羅馬人的思想，發明了一個病理治療儀器「磁電震動器」，對若干病有極高度的效果，但是對少數其他的人，則少療效。

不過，經過英國再加以研究及改良，發明了新的英國磁電震動器，不但容易操作，且更好效果，基本上它是用來減少風濕骨節炎病的關節紅腫與發炎，那些痛楚不是普通人吃得消的。患者僅是坐着或臥着，接受治療。此機的磁場滲入身體的整個部份，使大動脉及其他血管擴大，結果增加血液流暢，使身體組織有更豐富的氧氣供應。

這一個機器的購置費是二千三百鎊，一位英國根德郡醫生說：「每星期施兩次治療就足夠了。」在英國目前祇有少數醫院有此設備，私家醫生也僅是少數有該儀器。據這位醫生說，此方法治關節疼痛確有實效。

在用磁電力治療關節炎的疼痛時，首先是有一個反應的階段，似乎用了機器之後，狀況比前還惡劣些，但奇怪的是，這是一個在治療過程中的好現象。醫生解釋說：「這意味着治療已經收效，患者已痛了，後來是感覺大爲減輕，如有神續很久出現。他們知道治療發生作用了。

但是醫生說，平均大多數關節炎痛的患者治愈，沒有療效的祇很少數病人。

中美簽署首個油田開始鑽探

官方新華社星期二日報導：中國與兩間美國石油公司根據海南島鶯歌海的合約，開始鑽取第一個探索性的油井。新華社又讀：這一個油井的合約是由中國國家海岸石油公司、美國亞高中國公司及亞洲聖大菲礦產公司簽訂。

工人圖暗殺領袖被發現就吞鎗死

【合衆社西柏林電】西柏林明星雜誌稱：去年十二月卅一日下午二時，東德領袖韓力加乘車到東柏林附近狩獵途中，一個四十一歲的東德工人駕車追踪要暗殺他，他的一名駕駛員車的護衛見狀，立即阻止，這工人立即跳下汽車，開槍將護衛擊至重傷，然後吞槍自殺。

SUNRISE MARKET Ltd.
300 Powell St
Vancouver B.C.
Phone:685-9019
日昇豆腐公司
雜貨
一零油爽炸鮮豆鮮新中
律枯炸滑豆魚豆腐鮮肉西
歡批豆魚豆魚豆腐菜瓜雜
迎發朴丸角滑奶花類菜貨

香港風味 明爐燒烤
權記菜館
232 Keefer St. Vancouver, B.C.
Phone: 669-2237
首創三元飯盒
一飯兩菜
燒味小菜多款
任君選擇　快捷省時
歡迎電話預訂

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743　684-4822
無任歡迎　僑胞光顧　雙倍隨意　大蝦小酌

陶陶酒家
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
地址：密花巷片打東街一〇二號
陶陶酒家食譜精研
大蝦小酌悉從尊便

雙喜食品廠
Double Happinese Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
正宗香港式高級食品
新鮮河粉
全日生麵
上海麵類
雲吞皮
春卷皮
逢星期二休息

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van. B.C.
681-5848　879-5506
藝術靚相
世代流傳
彩色瓷像　歷久恆新
送禮紀念　最佳禮品
結婚寫照　禮服免費
護照快相　即影即有
菲林冲晒　九折優待
平靚又快　歡迎惠顧

黃氏酒家
WONG'S WOK
6061 NO.3 RD. RICHMOND 270-7371
1579 BELLEVUE AVE. WEST VANCOUVER 926-7371
正宗粵菜　名廚主理
壽筵喜酌　晚飯宵夜
游水海鮮　服務週到
巧手燒烤　歡迎外賣
中午特別快餐　后面寬大車場
週末假期上午十時至下午四時名茶美點
七天營業
上午十一時至晚上十一時

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.
四時有不謝之花
五節有長春之草
食在秘書資路
住在大溫哥華
天上人間
雲埠秘書資路蔡根遂立正根璇

廣東餐館
KWANG TUNG RESTURANT
地址：片打東街一百三十七號電話：682-1514
137 E. PENDER ST. Vancouver B.C.
粥粉麵飯　糖美粵菜
糍飽糕點　掛爐燒烤
名廚主理　歡迎外賣
特價快餐・經濟抵食

利口福飯店
Delightful Food Restaurant
片打街東二百七十七號　電話：六八四・一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時
逢星期二休息
服務週到
名廚烹飪
正宗粵菜
用料最靚
小宴晚飯
豐儉隨意
馳名燒烤
歡迎外賣

金馬餅店茶餐廳
GOLDEN HORSE
Bakery & Restaurant Ltd.
溫哥華緬街416號
416 Main St. Vancouver B.C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7252
麵飽西餅　結婚禮餅
生日蛋糕　精美餅券
粉麵飯　茶餐常餐
冷熱飲品　香滑雪糕

大北京飯店
GRAND PEKING RESTAURANT
652-654 East Broadway (Near Fraser St.)
Vancouver, B.C.
Tel 879-0021
十一月二日(星期二)
新張營業
九折優待期間
新張迎光臨
歡迎七天營業
價廉物美
隨到隨吃
中午快餐
大小筵席
台灣小吃
北京料理
營業時間：
每天上午十一時至下午十時

新城餅家餐室
NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT
168 E PENDER ST. VANCOUVER B.C.
TEL 689-7835
著名紅豆冰　呂宋什菓冰
各式麵飽西餅　中西結婚禮餅
時備精美餅卷　歡迎僑胞惠顧
營業時間：上午九時至晚上九時。
逢星期三休息。
●特●設●
粥粉麵飯　巧手小菜
中午快餐　冷熱飲品
各式小食　應有盡有

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street:
Vancouver, B.C. Tel: (604)687-6675
華麗禮堂　筵開八十
喜慶宴會　最佳場所
百粵名菜　遠近馳名
貴賓廳房　情調高雅
名師主理　星期美點
專門選購　生猛海鮮
晚飯小宴　服務週到
七天營業(例假休息)

帝國海鮮酒家
EMPIRE SEAFOOD RESTAURANT
1475 WEST BROADWAY 百老滙西街一四七五號
VANCOUVER B.C. 電話：733-1413
位於百老匯西夾固蘭湖街
●有寬大停車場
●附近車位亦多
全新裝修
名廚主理
壽宴喜酌
華麗禮堂
每週七天營業
由上午十時至零晨三時
中午特設茶市
晚飯宵夜
精美小菜
豐儉隨意
服務週到
歡迎惠顧

八仙樓海鮮酒家
FAIRYLAND CHINESE SEAFOOD RESTAURANT
天天茶市
週三休息
免費泊車
寬大禮堂
筵開數十
煥然一新
舒適優雅
地址：3560 FRASER ST.　電話：872-2644